

**FACULTAD DE TEOLOGÍA
PONTIFICIA Y CIVIL DE LIMA**

**PROGRAMA DE LICENCIATURA CANÓNICA
Y MAESTRÍA CIVIL**

**LA CATEQUESIS EN FRAY LUIS JERÓNIMO DE ORÉ
Y LA NUEVA EVANGELIZACIÓN EN EL MARCO DE LA
HISTORIA DE LA CATEQUESIS Y DEL PROCESO
EVANGELIZADOR DEL PERÚ**

**TESIS PRESENTADA POR:
MIGUEL ÁNGEL ESPINOZA SORIA
PARA OBTENER LA LICENCIATURA CANÓNICA
Y LA MAESTRÍA CIVIL
EN TEOLOGÍA DOGMÁTICA**

ASESOR: R. P. ARMANDO NIETO VÉLEZ, S. J.

LIMA, MAYO - 2,011

ÍNDICE GENERAL

| | |
|----------------------------|-----------|
| DEDICATORIA | Pág. I |
| AGRADECIMIENTOS | III |
| ÍNDICE GENERAL | IV |
| ÍNDICE DE CUADROS Y TABLAS | XIV |
| RESUMEN | XV |
| ABSTRACT | XVIII |
| INTRODUCCIÓN | I |

CAPÍTULO I

| | |
|---|----------|
| LA CATEQUESIS EN EL CONTEXTO HISTÓRICO DE LA IGLESIA DESDE EL SIGLO I AL SIGLO XVII. BREVE SÍNTESIS HISTÓRICA. | 8 |
| 1.1 Jesucristo, el Catequista Divino | 9 |
| 1.2 La Catequesis Apostólica (Siglo I) | 12 |
| 1.2.1. Catequesis Histórica | |
| 1.2.2. Catequesis Dogmática | |
| 1.2.3. Catequesis Litúrgica | |
| 1.2.4. Catequesis Moral | |
| 1.3 La Catequesis Post-Apostólica (Siglos II – III ±) | 17 |
| 1.3.1. Escuela Catequética de Alejandría (Egipto) | |
| 1.3.2. Escuela Catequética de Cesarea del Mar (Palestina) | |
| 1.3.3. Escuela Catequética de Antioquía (Siria) | |
| 1.4 La Catequesis Patrística (Siglos IV al VIII) | 22 |
| 1.4.1. San Atanasio de Alejandría (Años 295 al 373) | |
| 1.4.2. San Cirilo de Jerusalén (Años 315 al 386) | |
| 1.4.3. San Agustín de Hipona (Años 354 al 430) | |
| 1.5 La Catequesis Medieval (Siglos IV al XIII) | 29 |
| 1.6 La Catequesis durante los Siglos XIV y XV | 37 |
| 1.7 La Catequesis durante el Descubrimiento y Conquista del Nuevo Mundo (Fines del Siglo XV – comienzos del siglo XVI) | 39 |
| 1.8. La Catequesis antes del Concilio de Trento | 41 |
| 1.9 La Catequesis en el Concilio de Trento (1,545-1,563) | 44 |

| | | |
|------|--|----|
| 1.10 | La Catequesis en el III Concilio Limense (1,582-1,583) | 48 |
| 1.11 | Las Síntesis Catequéticas Peruanas del siglo XVI anteriores a la obra de Fray Luis Jerónimo de Oré, OFM. | 51 |
| 1.12 | Los Métodos Evangelizadores y Catequéticos de los franciscanos en los Siglos XVI y XVII | 57 |

CAPÍTULO II

| | | |
|--|---|-----------|
| | LA CATEQUESIS EN FRAY LUIS JERÓNIMO DE ORÉ, OFM (AÑOS 1,554- 1,630) Y EL SYMBOLO CATHOLICO INDIANO (AÑO 1,598) | 62 |
|--|---|-----------|

| | | |
|-------|--|----|
| 2.1. | Breve biografía de Fray Luis Jerónimo de Oré, OFM. | 63 |
| 2.2 | El Symbolo Catholico Indiano: Estructura y características fundamentales. | 77 |
| 2.2.1 | 1ª.Parte: Contenido teológico-antropológico en castellano o romance. | |
| 2.2.2 | 2ª.Parte: Contenido teológico-catequético en castellano, quechua y latín. | |
| 2.2.3 | 3ª.Parte: Contenido teológico-devocional en latín, quechua y aymara. | |
| 2.3 | Explicación y Comentario del contenido teológico-antropológico de la Introducción del Symbolo Catholico Indiano: | 85 |
| 2.3.1 | 1ª.Sección (Párrafos I-VI): Teología de la Salvación | |
| 2.3.2 | 2ª.Sección (Párrafos VII-IX): Antropología Cultural y Geografía Política | |
| 2.3.3 | 3ª.Sección (Párrafos X y XI): Espiritualidad de la Evangelización | |
| 2.3.4 | 4ª.Sección (Párrafos XII y XIII): Metodología y Práctica de la Catequesis | |
| 2.3.5 | 5ª.Sección (Párrafos XIV [XIII, en la edición facsimilar] XV y XVI): Catequesis sobre Sacramentos y Devociones | |
| 2.3.6 | 6ª.Sección (Párrafos XVII y XVIII): Necesidad y Utilidad del Symbolo Catholico Indiano. | |
| 1ª. | Razón: El amor a Dios y el amor al prójimo | |
| 2ª. | Razón: La experiencia pastoral como sacerdote doctrinero | |
| 3ª. | Razón: El fundamento bíblico de la Evangelización | |
| 4ª. | Razón: El uso de la música y el canto como medios privilegiados para la Evangelización | |
| 5ª. | Razón: La obra de Evangelización y el Respeto de los Nativos | |

2.4. Explicación y Comentario del contenido teológico de los siete cánticos del Symbolo Catholico Indiano y versión trilingüe (Latín, Castellano y Quechua) del Símbolo Quicumque o Símbolo de San Atanasio 147

2.4.1 Comentario y Traducción castellana del Primer Cántico: Sobre la Trinidad Santísima. Para los días domingos.

2.4.2 Comentario y Traducción castellana del Segundo Cántico: Sobre la Obra de la Creación. Para los días lunes.

2.4.3 Comentario y Traducción castellana del Tercer Cántico: Sobre la Creación del Hombre, la Presencia del Pecado y la Obra de la Redención. Para los días martes.

2.4.4 Comentario y Traducción castellana del Cuarto Cántico: Sobre la Encarnación de Jesucristo. Para los días miércoles.

2.4.5 Comentario y Traducción castellana Quinto Cántico: Sobre la creación del hombre y la vida de Jesucristo. Para los días jueves.

2.4.6 Comentario y Traducción castellana Sexto Cántico: Sobre la pasión y muerte de Jesucristo. Para los días viernes.

2.4.7 Comentario y Traducción castellana del Séptimo Cántico: Sobre la resurrección y ascensión de Jesucristo, la venida del Espíritu Santo, la fundación de la Iglesia y el regreso triunfal de Jesucristo. Para los días sábados.

CAPÍTULO III

LA EVANGELIZACIÓN, LA CATEQUESIS Y LA NUEVA EVANGELIZACIÓN EN LA DOCTRINA DE LA IGLESIA Y EL MAGISTERIO PONTIFICIO 273

3.1 La Evangelización en los documentos del Concilio Vaticano II 274

3.1.1 La Constitución Dogmática sobre la Iglesia, 'Lumen Gentium'

3.1.2 La Constitución Dogmática sobre la Divina Revelación, 'Dei Verbum'

3.1.3 La Constitución Pastoral sobre la Iglesia en el mundo actual, 'Gaudium et Spes'

3.1.4 El Decreto sobre el Oficio Pastoral de los Obispos, 'Christus Dominus'

3.1.5 El Decreto sobre el Ministerio y Vida de los Presbíteros, 'Presbyterorum Ordinis'

3.1.6 El Decreto sobre el Apostolado de los Seglares, 'Apostolicam Actuositatem'

3.1.7 El Decreto sobre la Actividad Misionera de la Iglesia, 'Ad Gentes'

3.1.8 El Decreto sobre el Ecumenismo, 'Unitatis Redintegratio'

3.1.9 El Decreto sobre los Medios de Comunicación Social, 'Inter Mirifica'

3.1.10 La Declaración sobre la Libertad Religiosa, 'Dignitatis Humanae'

3.1.11 La Declaración sobre la Educación Cristiana de la Juventud, 'Gravissimum Educationis Momentum'

3.1.12 Declaración sobre las Relaciones de la Iglesia con las Religiones No Cristianas, 'Nostra Aetate'

3.2. La 'Evangelii Nuntiandi' o la Teología de la Nueva Evangelización 314

3.2.1 La Evangelización para ser eficaz, debe presentar y proponer a Jesucristo mismo

3.2.2 De la Evangelización surge la Comunidad Evangelizada y Evangelizadora

3.2.3 Los alcances y la finalidad de la Evangelización: Renovación de la Humanidad

3.2.4 La necesaria y urgente Evangelización de las Culturas

3.2.5 La Importancia primordial del Testimonio de Vida para la Nueva Evangelización

3.2.6 El Kerygma o la primera proclamación, alegre y festiva de fe en Jesucristo total

3.2.7 La Adhesión vital comunitaria y el nuevo impulso en el apostolado y la misión evangelizadora

3.2.8 El Contenido de la Evangelización y el Elemento Esencial es una substancia viva: La Persona de Jesucristo.

3.2.9 Los Diez Fundamentos de la Evangelización

3.2.10 El Sello de Identidad de la Evangelización en nuestra Iglesia

Latinoamericana: Necesaria e Íntima conexión con la Promoción Humana

3.2.11 El Principio y Fundamento de la auténtica y profunda Liberación Integral

es anunciada y realizada por Jesucristo en la Iglesia, comunidad de hermanos en la fe, fundada en Pedro y los Apóstoles, presente en el Papa y los Obispos

3.2.12 Los Ocho Métodos de Evangelización

3.2.13 Los Destinatarios de la Evangelización

3.2.14 El Aumento de la Incredulidad en el Mundo Moderno y los Bautizados no practicantes

3.2.15 Las Comunidades Eclesiales de Base, destinatarias especiales de la Evangelización y de la Misión Evangelizadora

3.2.16 Los Diez Agentes de la Evangelización

3.2.17 El Espíritu de la Evangelización y las Seis Condiciones Fundamentales para una Nueva Evangelización activa, fecunda y fructuosa

3.3 La 'Catechesi Tradendae' o el Conocimiento del amor a Dios

359

3.3.1 La Catequesis, una de las tareas primordiales de la Iglesia

3.3.2 Cristocentrismo de la Catequesis

3.3.3 La Catequesis, Comunicación del Misterio Vivo de Dios

3.3.4 Jesucristo Maestro y Catequista

3.3.5 San Pedro y su Misión Evangelizadora y Catequética

3.3.6 Aporte Catequético de los Primeros Padres de la Iglesia

3.3.7 Los Concilios y la Renovación de la Actividad Misionera Evangelizadora y Catequética de la Iglesia

3.3.8 Las Cuatro Lecciones Fundamentales que deben tenerse presentes en la Actividad Catequética

3.3.9 La Catequesis en la Actividad Pastoral y Misionera de la Iglesia

3.3.10 La Catequesis y el Kerygma

3.3.11 La Finalidad Específica de la Catequesis

3.3.12 Las Cuatro Características de la Enseñanza Catequética

3.3.13 La Catequesis y la Vida Sacramental

3.3.14 La Catequesis y la Comunidad Eclesial

3.3.15 La Necesidad de la Catequesis para la Madurez y Fortaleza de la Fe

3.3.16 El Contenido y Mensaje de la Catequesis y la Evangelización: La Buena Nueva de la Salvación en, con, por Jesucristo

- 3.3.17 La Catequesis, la Sagrada Escritura y la Tradición
- 3.3.18 La Catequesis y el Credo o los Símbolos de la Fe
- 3.3.19 El Contenido Esencial o la Sustancia Viva de la Evangelización es el Misterio del Verbo de Dios hecho hombre
- 3.3.20 La Catequesis y el Evangelio: Virtudes Cristianas y Evangélicas, Exigencias Morales y Actitudes Cristianas
- 3.3.21 Tres Observaciones Fundamentales al Contenido de la Catequesis
- 3.3.22 La Catequesis, la Iniciación a la Vida Cristiana y los Sacramentos de la Iglesia
- 3.3.23 La Catequesis en las diferentes etapas de la vida
- 3.3.24 Métodos y Medios de la Catequesis
- 3.3.25 Diversidad de Métodos Catequéticos y Criterios para su elección
- 3.3.26 La alegría de la fe en un mundo difícil
- 3.3.27 La tarea de la Catequesis nos concierne a todos
- 3.3.28 El Espíritu Santo es el maestro interior y el Dios Uno y Trino es el principio inspirador de toda la obra catequética
- 3.3.29 María Santísima, Catecismo Viviente, es Madre y Modelo de los Catequistas

3.4. Documento de Aparecida o la Nueva Evangelización de América Latina en el Tercer Milenio 397

- 3.4.1 Comentario al Discurso Inaugural de Su Santidad Benedicto XVI
- 3.4.2 Análisis y Comentario del Documento de Aparecida 409
 - 3.4.2.1 La Teología de la Evangelización en claves fundamentales de Misión y Discipulado
 - 3.4.2.2 La Primera Evangelización y la Historia de Inculturación de la Fe
 - 3.4.2.3 Las Tres Raíces Cristianas Católicas de la Vida y la Cultura de los pueblos de América Latina y el Caribe
 - 3.4.2.4 Repensar y Relanzar la Misión Evangelizadora en las Nuevas Circunstancias Latinoamericanas y Mundiales
 - 3.4.2.5 La Verdadera Identidad de los Nuevos Apóstoles Misioneros

- 3.4.2.6 El camino de nuestras Iglesias, entre luces y sombras
- 3.4.2.7 Nueva Evangelización, Promoción Humana y Auténtica Liberación Cristiana
- 3.4.2.8 El triunfo definitivo de Jesucristo Resucitado y el Testimonio de la Alegría en la Nueva Evangelización
- 3.4.2.9 El Fenómeno de la Globalización
- 3.4.2.10 Las Fracturas en la Vida Personal, en el Tejido Social y la Pérdida de la Identidad Cultural Propia
- 3.4.2.11 Solución Radical: Recomenzar desde Jesucristo
- 3.4.2.12 Aspectos Negativos de la Situación Sociocultural
- 3.4.2.13 Aspectos Positivos de la Situación Sociocultural
- 3.4.2.14 Características de las Vertientes Culturales de la Región
- 3.4.2.15 Globalización de la Economía y la Globalización de la Solidaridad
- 3.4.2.16 La Condición Mestiza de toda la Población Latinoamericana y Caribeña
- 3.4.2.17 'Hora Histórica de Desafíos' para la Iglesia de Latinoamérica y el Caribe
- 3.4.2.18 Los Esfuerzos Pastorales de la Iglesia Latinoamericana y del Caribe, entre luces y sombras

- 3.4.2.19 Ser Discípulos Misioneros: La Alegría para Anunciar el Evangelio de Jesucristo
- 3.4.2.20 Jesucristo es núcleo, principio y fundamento de la Misión Evangelizadora de la Iglesia
- 3.4.2.21 La Evangelización de un pueblo cuya alma aprecia y cultiva la música y el canto
- 3.4.2.22 La Religiosidad de un pueblo que ama al Cristo sufriente y a su Madre bendita
- 3.2.2.23 Nueva Evangelización en la Iglesia para el Seguimiento de Jesucristo

- 3.4.2.24 Las Cuatro Dimensiones de la Pastoral de la Iglesia y la Nueva Evangelización
- 3.4.2.25 La Diócesis es el ámbito natural para la Comunión y la Misión Evangelizadora
- 3.4.2.26 La Primitiva Comunidad Cristiana, el mejor modelo para la Comunidad Parroquial
- 3.4.2.27 Las Comunidades Eclesiales de Base en comunión con su Obispo
- 3.4.2.28 La Identidad Teológica del Ministerio Presbiteral y su Inserción en la Cultura actual
- 3.4.2.29 Parroquias y Diócesis demasiado grandes o muy pobres o con mala distribución de ministros
- 3.4.2.30 La Familia Cristiana y la Nueva Evangelización
- 3.4.2.31 Los Laicos Discípulos Misioneros y la Nueva Evangelización
- 3.4.2.32 Los Cuatro Ejes de la Nueva Evangelización Continental
- 3.4.2.33 Cooperación Ecuménica y Nueva Evangelización
- 3.4.2.34 Itinerario Formativo de los Discípulos Misioneros y la Nueva Evangelización
- 3.4.2.35 La Piedad Popular o el Catolicismo Popular: Alma de los Pueblos Latinoamericanos
- 3.4.2.36 El Proceso de Formación de los Discípulos Misioneros, para la Nueva Evangelización
- 3.4.2.37 La Renovada Catequesis Permanente
- 3.4.2.38 Lugares de Formación para los Discípulos Misioneros
- 3.4.2.39 Nuevos Movimientos Eclesiales, Nuevas Comunidades y Nueva Evangelización
- 3.4.2.40 Seminarios, Casas de Formación Religiosa y Nueva Evangelización
- 3.4.2.41 Nuevas Reformas Educativas, Virtudes y Valores Fundamentales para la Nueva Evangelización
- 3.4.2.42 Misión de la Iglesia, Educación Cristiana y Nueva Evangelización

- 3.4.2.43 Nueva Evangelización: Misioneros Discípulos, Comunicación de la Vida Nueva en Jesucristo
- 3.4.2.44 Nueva Evangelización: Reino de Dios y Promoción de la Dignidad Humana
- 3.4.2.45 Nueva Evangelización y la Opción Preferencial por los Pobres
- 3.4.2.46 Pastoral Familiar y Nueva Evangelización
- 3.4.2.47 Genio Femenino, Participación de las Mujeres y Nueva Evangelización
- 3.4.2.48 Valores Evangélicos, Ecología Humana y Nueva Evangelización
- 3.4.2.49 Nueva Evangelización de la Cultura
- 3.4.2.50 Jesucristo, Modelo Antropológico y Nueva Evangelización
- 3.4.2.51 Anuncio del Evangelio, Espíritu Profético y Nueva Evangelización
- 3.4.2.52 Misión Educadora de la Iglesia y Nueva Evangelización
- 3.4.2.53 Misión de la Iglesia, Formación de Responsables de Alto Nivel de Decisión y Nueva Evangelización
- 3.4.2.54 Nueva Evangelización y Nuevas Pastorales
- 3.4.2.55 Misión Redentora de Jesucristo, Compromiso de los Obispos, Nueva Evangelización y Unidad Continental

3.5 La Nueva Evangelización

442

- 3.5.1 La Nueva Evangelización y la II Conferencia del Episcopado Latinoamericano de Medellín (1,968)
- 3.5.2 Juan Pablo II y la Nueva Evangelización
- 3.5.3 Juan Pablo II, la Nueva Evangelización y la Iglesia de Latinoamérica y el Caribe
- 3.5.4 Juan Pablo II, la Nueva Evangelización y la Iglesia del Perú, Uruguay y Bolivia
- 3.5.4 La Nueva Evangelización y sus matices en las Iglesias continentales.

CAPÍTULO IV

| | |
|--|-----|
| EL APORTE CATEQUÉTICO DEL 'SYMBOLO CATHOLICO INDIANO' A LA NUEVA EVANGELIZACIÓN | 450 |
| 4.1 La Necesidad de una Teología Trinitaria como Fundamento de toda Catequesis | 450 |
| 4.2 El Enfoque Cristocéntrico de la Catequesis en la Nueva Evangelización | 456 |
| 4.3 El Sentido de Pertenencia a la Iglesia en la Catequesis y la Nueva Evangelización | 459 |
| 4.4 Orientaciones Pastorales para definir y desarrollar la Catequesis en la Nueva Evangelización | 462 |
| 4.4.1 Fe del Cristiano o la Experiencia Personal de Dios, Principio y Fundamento de la Nueva Evangelización | |
| 4.4.2 Amor del Cristiano o la Pertenencia a la Comunidad Eclesial, Terreno y Fruto de la Nueva Evangelización | |
| 4.4.3 Esperanza del Cristiano o la Perseverancia en la Formación Doctrinal, Forja y Camino de la Nueva Evangelización | |
| 4.5 La Triple Dimensión de la Formación del Laico para la Nueva Evangelización | 475 |
| 4.5.1 Mi vida frente a Dios o la Formación Bíblica | |
| 4.5.2 Mi vida frente a la Iglesia o la Formación Catequética | |
| 4.5.3 Mi vida frente a la Sociedad o la Formación Socio-política | |
| 4.6 El Triple Fundamento de la Celebración de la Fe en la Nueva Evangelización | 482 |
| 4.6.1 Homilética o la Transmisión de la Verdad | |
| 4.6.2 Ascética o la Ejecución de la Bondad | |
| 4.6.3 Estética o la Contemplación de la Belleza | |

CAPÍTULO V

| | |
|---------------------------------------|-----|
| CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES | 500 |
| BIBLIOGRAFÍA | 521 |

BIBLIOGRAFÍA

FUENTES PRIMARIAS

BOVER, José María - José O'CALLAGHAN. NUEVO TESTAMENTO TRILINGUE. Biblioteca de Autores Cristianos (BAC), Madrid 1977.

CATECHISMUS CONCILII TRIDENTINI. Traducción española: CATECISMO ROMANO DE SAN PIO V, Texto bilingüe y comentario. Versión, introducciones y notas de P.M. Hernández, Biblioteca de Autores Cristianos (BAC), Madrid 1,956.

CATECISMO de la DOCTRINA CRISTIANA del TERCER CONCILIO LIMENSE. SANTO TORIBIO DE MOGROVEJO. LIMA 1,583. Edición conmemorativa, al cuidado de José Antonio Benito, en el IV Centenario de la muerte del Santo. Pontificia Universidad Católica del Perú, Lima-Perú 2,005.

CATECISMO de la IGLESIA CATÓLICA. Asociación de Editores del Catecismo. Madrid 1992.

CATECISMO MAYOR ORDENADO POR SANTO TORIBIO. APROBADO POR EL TERCER CONCILIO LIMENSE DE 1583 Y CONFIRMADO POR S.S. SIXTO V, Roma 1901.

CONCILIO PROVINCIAL LIMENSE III. DOCTRINA CRISTIANA PARA INSTRUCCIÓN DE LOS INDIOS, y de las demás personas, que han de ser enseñadas en nuestra santa fe con un confesionario, y otras cosas necesarias para los que doctrinan. Compuesto por autoridad del concilio provincial, que se celebró en la ciudad de los reyes, el año de 1583 y por la misma traducida en las dos lenguas generales de este Reino, Quechua y Aymara. Impreso con licencia de la Real Audiencia, en la Ciudad de los Reyes, por Antonio Ricardo, primer impresor en estos reinos del Perú, Lima de MDLXXXIII años.

CONCILIO VATICANO II. DOCUMENTOS DEL VATICANO II: Constituciones, Decretos, Declaraciones. Vigésima séptima edición. Biblioteca de Autores Cristianos (BAC), Madrid 1975.

CONGREGACIÓN PARA EL CLERO. DIRECTORIO GENERAL PARA LA CATEQUESIS. Libreria Editrice Vaticana. Conferencia Episcopal Peruana – Comisión Episcopal de Catequesis, Pastoral Bíblica y Pastoral Indígena. Lima Perú 1997.

CONGREGACIÓN PARA EL CULTO DIVINO Y LA DISCIPLINA DE LOS SACRAMENTOS. DIRECTORIO SOBRE LA PIEDAD POPULAR Y LA LITURGIA. Propuestas y Orientaciones. Conferencia Episcopal Peruana – Comisión Episcopal de Liturgia. Asociación Hijas de San Pablo. Lima-Perú 2007.

CORDOVA y SALINAS, Diego. O.F.M., VIDA, VIRTUDES Y MILAGROS DEL NUEVO APÓSTOL DEL PIRÚ EL VENERABLE PADRE FRAY FRANCISCO SOLANO, DE LA SERÁFICA ORDEN DE LOS MENORES DE LA REGULAR OBSERVANCIA, Patrón de la ciudad de los Reyes, cabeza y metrópoli de los Reynos del Pirú. Dirigida a la C.R.M. de Don Felipe IV, nuestro Señor, Rey de las dos Españas, y ambas Yndias. Con licencia. En Lima, por Gerónimo de Contreras. Año de 1,630.

DENZINGER, Enrique. EL MAGISTERIO DE LA IGLESIA. Manual de los Símbolos, Definiciones y Declaraciones de la Iglesia en materia de Fe y Costumbres. Editorial Herder, Barcelona 1963.

EPISCOPADO LATINOAMERICANO. CONFERENCIAS GENERALES. RÍO DE JANEIRO, MEDELLÍN, PUEBLA, SANTO DOMINGO. Documentos Pastorales. Editorial San Pablo. Santiago-Chile 1993.

ESCUELA BÍBLICA DE JERUSALÉN. NUEVA BIBLIA DE JERUSALEN, Desclée De Brouwer, Bilbao. Barcelona 2006.

INSTITUTO MARTÍN DE AZPILCUETA. CÓDIGO DE DERECHO CANÓNICO. Edición bilingüe y anotada. Ediciones de la Universidad de Navarra, S.A. Pamplona 1987.

JUAN PABLO II. CATECHESI TRADENDAE. Exhortación Apostólica del 16 de Octubre 1979. Ediciones Paulinas-Editorial Salesiana, Lima-Perú 1979.

JUAN PABLO II. ECCLESIA IN AMERICA. Exhortación Apostólica Post-Sinodal. Editorial Salesiana, Lima-Perú 1999.

JUAN PABLO II. FIDES ET RATIO. Carta Encíclica del 14 de Octubre de 1998. Ediciones Paulinas-Editorial Salesiana, Lima-Perú 1998.

JUAN PABLO II. MANE NOBISCUM DOMINE. Carta Apostólica para el Año de la Eucaristía, del 07 de Octubre del 2004. Ediciones Paulinas-Editorial Salesiana, Lima-Perú 2004.

JUAN PABLO II. TERTIO MILLENNIO ADVENIENTE, Carta Apostólica AL Episcopado, al Clero y a los Fieles como preparación del Jubileo del Año 2000, del 10 de Noviembre del 1994. Ediciones Paulinas-Editorial Salesiana, Lima-Perú 1994.

ORÉ, Fray Luis Jerónimo de. SÍMBOLO CATHOLICO INDIANO. Con licencia. Impreso en Lima, por Antonio Ricardo. Año 1,598. Acosta de Pedro Fernández de Valenzuela. Edición Facsimilar. Dirigida por Antonino Tibesar OFM., Australis S.A. Casa Editorial, Lima-Perú 1992.

PABLO VI. EVANGELII NUNTIANDI. Exhortación Apostólica acerca de la Evangelización del mundo contemporáneo, dirigida al Episcopado, al clero y a los fieles de toda la Iglesia, del 08 de Diciembre de 1,975. Editorial Salesiana, Lima-Perú 1976.

V CONFERENCIA GENERAL DEL EPISCOPADO LATINOAMERICANO Y DE EL CARIBE. APARECIDA. Documento Final. Conferencia Episcopal Peruana – Asociación Hijas de San Pablo, Lima-Perú 2007.

FUENTES SECUNDARIAS

ACOSTA, José de., SJ. DE PROCURANDA INDORUM SALUTE. Salamanca 1589. (Predicación del Evangelio en Indias). Traducción castellana del P. Francisco Mateos SJ., Madrid 1952.

ALBERICH, Emilio. LA CATEQUESIS EN LA IGLESIA. Elementos de catequesis Fundamental. Central Catequística Salesiana, Madrid 1991.

ALBERRO, Solange. ACERCA DE LA PRIMERA EVANGELIZACIÓN EN MÉXICO, Estrategias y Contextos. Una modesta revisión. En: LA VENIDA DEL REINO. Religión, evangelización y cultura en América. Siglos XVI-XX. Centro de Estudios Regionales Andinos "Bartolomé de las Casas" – Cusco-Perú, 1994.

ALONSO DEL VAL, José María. OFM. LOS HERMANOS MENORES (FRANCISCANOS) EN LA PRIMERA EVANGELIZACIÓN DE AMÉRICA, Pág. 23 (1435), En: VIDA NUEVA, Revista semanal de información general y religiosas, PPC, Editorial y distribuidora, S.A., Madrid-España, 18 de Julio de 1992 – N° 1, 851, Págs. 21(1433)-30(1442).

AMIGO VALLEJO, Carlos. QUINTO CENTENARIO ENTRE LA MEMORIA Y LA ESPERANZA. EDICEP, Valencia-España 1992.

ANUARIO DEL INSTITUTO SUPERIOR DE PASTORAL CATEQUÉTICA DE CHILE. CATECHETICUM: EXPERIENCIA ESTÉTICA Y COMUNICACIÓN DE LA FE. Volumen 8. Santiago-Chile 2005.

ARMAS ASÍN, Fernando. LA CONSTRUCCIÓN DE LA IGLESIA EN LOS ANDES (Siglos XVI –XX). Fondo Editorial. Pontificia Universidad Católica del Perú. Lima-Perú 1999.

ARZOBISPADO DE AREQUIPA. LA EVANGELIZACIÓN DEL PERÚ SIGLOS XVI – XVII. Actas del 1er. Congreso Peruano de Historia Eclesiástica. Arequipa-Perú 1990.

BARTRA, Enrique T., SJ. LOS AUTORES DEL CATECISMO DEL TERCER CONCILIO LIMENSE, Mercurio Peruano 470, Lima-Perú, 1967.

BASOMBÍO, Eduardo. EVANGELIZAR. Editorial LUMEN. Buenos Aires-Argentina 1991.

BAYLE, C. SJ. EXPANSION MISIONAL DE ESPAÑA, (No presenta editorial), Madrid 1936.

BENITO RODRIGUEZ, José Antonio. LA NUEVA CRISTIANDAD DE LAS INDIAS O LA IMAGEN DE IGLESIA EN TIEMPOS DE SANTO TORIBIO MOGROVEJO (1580-1606), En: Revista Teológica Limense. Facultad de Teología Pontificia y Civil de Lima. Vol. XLI-Nº 1, Enero/Abril 2007. Págs. 65-90.

BENITO RODRIGUEZ, José Antonio. LAS PRIMERAS CONSTITUCIONES DEL SEMINARIO DE SANTO TORIBIO (1609). En: Revista Teológica Limense. Facultad de Teología Pontificia y Civil de Lima. Vol. XLIV-Nº 2, Mayo/Agosto 2010. Págs. 216-252.

BEYERSDOFF, Margot. RITO y VERBO EN LA POESÍA DE FRAY LUIS JERÓNIMO DE ORÉ, Pág. 217; En: URBANO, Henrique, MITO Y SIMBOLISMO EN LOS ANDES, La figura y la palabra. Centro de Estudios Regionales Andinos "Bartolomé de las Casas". Cuzco-Perú. 1993.

BORGES, Pedro. HISTORIA DE LA IGLESIA EN HISPANOAMÉRICA Y FILIPINAS (SIGLOS XV-XIX), 2 Volúmenes. Biblioteca de Autores Cristianos (BAC), Madrid 1,992.

CÁCERES GUINET, Hugo. COMO SER CATEQUISTA. Manual bíblico-teológico para catequesis. Instituto Superior Pedagógico Catequético (ISPEC) – Diócesis de Chosica, Lima Este-Perú 2004.

CEBRECOS BRAVO, Fermín. FILOSOFÍA DEL FRANCISCANISMO. Ponencia a la familia franciscana en el Colegio 'Juan XXIII'. San Miguel, Lima-Perú 2010.

DELICADO BAEZA, José. LA VIDA TEOLOGAL ANTE EL TERCER MILENIO. San Pablo, Madrid-España 1995.

DE GUERENÛ, Gregorio P. ofm. FRAY LUIS JERÓNIMO DE ORÉ Y SU "SIMBOLO CATHOLICO INDIANO". Un Teólogo Ayacuchano Original. Callao-Perú 2011.

DE SOBRINO, José A. ASI FUE LA IGLESIA PRIMITIVA. Vida informativa de los Apóstoles. Biblioteca de Autores Cristianos (BAC), Madrid 1986.

DOIG KLINGE, Germán. DE LA PRIMERA A LA NUEVA EVANGELIZACIÓN EN AMÉRICA LATINA. En el V Centenario. Oficina de Educación Católica. Arzobispado de Lima, Lima-Perú, 1992.

DOIG KLINGE, Germán. IDENTIDAD CULTURAL DE AMÉRICA LATINA, SEGÚN LAS ENSEÑANZAS DE JUAN PABLO II. En: LA EVANGELIZACIÓN DEL PERÚ, SIGLOS XVI-XVII. Arequipa-Perú, 1990.

DUQUOC, Christian. CRISTOLOGÍA. ENSAYO DOGMÁTICO SOBRE JESÚS DE NAZARET, EL MESÍAS. Ediciones Sígueme, Barcelona 1985.

ENCICLOPEDIA SALVAT. 20 Volúmenes. Salvat Editores, Madrid 2004.

ENCICLOPEDIA TEMÁTICA DEL PERÚ. XVI Volúmenes. Empresa Editora El Comercio, Lima-Perú 2,004.

ERRASTI, Mariano, OFM. AMÉRICA FRANCISCANA I, Págs. 373-388. En: Boletín del movimiento Franciscano Justicia y Paz, Cochabamba-Bolivia, Octubre de 1993.

ESTENSSORO, Juan Carlos. MÚSICA Y SOCIEDAD COLONIALES, LIMA 1680-1830. Editorial Colmillo Blanco. Lima-Perú 1989.

ESTENSORO FUCHS, Juan Carlos. DESCUBRIENDO LOS PODERES DE LA PALABRA: FUNCIONES DE LA PREDICA EN LA EVANGELIZACIÓN (Siglos XVI-XVII) En: LA VENIDA DEL REINO, Religión, evangelización y cultura en América. Siglos XVI-XX. Centro de Estudios Regionales Andinos 'Bartolomé de las Casas'. Cuzco-Perú 1994.

ETCHEGARAY CRUZ, Adolfo. HISTORIA DE LA CATEQUESIS. Ediciones Paulinas, Santiago de Chile. Sin fecha.

FLORISTAN, Casiano y José María ESTEPA. PASTORAL DE HOY- Colección Andina. DILAPSA, Santiago de Chile-Editorial Nova Terra, Barcelona 1965.

FLORISTAN, Casiano - Manuel USEROS. TEOLOGÍA DE LA ACCIÓN PASTORAL, Biblioteca de Autores Cristianos (BAC), Barcelona 1968.

FORTE, Bruno. BREVE INTRODUCCIÓN A LA FE, San Pablo, Madrid-España 1996.

FORTE, Bruno. TEOLOGÍA DE LA HISTORIA. Ensayo sobre revelación, protología y escatología. Ediciones Sígueme, Salamanca 1995.

GALVEZ ASTORAYME, Isabel. QUECHUA AYACUCHANO, PRIMER CURSO. Editorial Extramuros. Lima-Perú 1990.

GARCIA AHUMADA, Enrique. LA CATEQUESIS RENOVADORA DE FRAY LUIS JERÓNIMO DE ORÉ (1554-1,630). Casa Provincial La Salle, Santiago, Chile. Versión digital (PDF), 22 Páginas.

GATTI, Gaetano. EL CATEQUISTA DISCÍPULO DEL SEÑOR. Ediciones Paulinas. Bogotá-Colombia 1984.

GOGIN SIAS, Gina. PRESENCIA RELIGIOSA EN LAS RADIOS DE LIMA. Fondo de Desarrollo Editorial, Universidad de Lima, Lima-Perú 1997.

GONZALES HOLGUÍN, Diego. VOCABULARIO DE LA LENGUA GENERAL DE TODO EL PERÚ LLAMADA LENGUA QUICHUA O DEL INCA. Editorial de la Universidad Mayor de San Marcos, 3ª. Edición. Lima-Perú 1989.

GUERRA, José Antonio. SAN FRANCISCO DE ASÍS; Escritos, Biografías, Documentos de la época. Biblioteca de Autores Cristianos (BAC), Madrid 1,980.

GUTIERREZ, Gustavo. EN BUSCA DE LOS POBRES DE JESUCRISTO. El pensamiento de Bartolomé de Las Casas, Instituto Bartolomé de Las Casas – CEP, Lima-Perú 1,992.

GRAN ATLAS UNIVERSAL. Tomo 2: América del Sur, Central y la Antártida. Editorial Sol 90 – Empresa Editora El Comercio, Lima-Perú 2,002.

HAMPE MARTINEZ, Teodoro. PERÚ HISTÓRICO – COMPENDIO. Editorial Milla Batres, Lima-Perú 2005.

HERAS, Julián. APOORTE DE LOS FRANCISCANOS A LA EVANGELIZACIÓN DEL PERÚ, Editora Latina, Lima-Perú 1992,

HERAS, Julián. OFM. BIO-BIBLIOGRAFÍA DE FRAY LUIS JERÓNIMO DE ORÉ, OFM (1554-1630), Revista Histórica de Lima, 1,966, Tomo XXIX, Págs. 173-192.

HERAS, Julián. LOS FRANCISCANOS Y LAS MISIONES POPULARES EN EL PERÚ, Editorial Cisneros, Madrid 1983.

HERTLING, Ludwig. HISTORIA DE LA IGLESIA. Editorial Herder, Barcelona 1981.

HUGHES, Philip. SINTESIS DE HISTORIA DE LA IGLESIA, Editorial Herder, Barcelona 1981.

IDÍGORAS, José Luis. LA RELIGIÓN, FENÓMENO POPULAR. Ediciones Paulinas. Lima-Perú 1,991.

IDÍGORAS, José Luis. LA RELIGIÓN. Nociones, Contenidos, Críticas, Secularización. Centro de Proyección Cristiana. Lima-Perú 1,989.

IDÍGORAS, José Luis. MUJER. Ensayo teológico. Ediciones Paulinas. Lima-Perú 1,990.

INSTITUTO DE ESTUDIOS AYMARAS (IDEA). INCULTURACIÓN, CELEBRAR LA FE EN AMÉRICA LATINA, N° 2 (Julio-Diciembre 1997, Editorial Kimpres Ltda. Santafé de Bogotá-Colombia 1997.

INSTITUTO TEOLÓGICO PASTORAL DEL CELAM. MEDELLÍN, TEOLOGÍA Y PASTORAL PARA AMÉRICA LATINA. N° 57, Volumen XV, Marzo 1989, Bogotá-Colombia 1989.

IZAGUIRRE, Bernardino. OFM. HISTORIA DE LAS MISIONES FRANCISCANAS Y NARRACIÓN DE LOS PROGRESOS DE LA GEOGRAFÍA EN EL ORIENTE DEL PERÚ. Producciones en lenguas indígenas de varios misioneros. Tomos XIII y XIV. Nueva edición preparada y anotada por el P. Fr. Félix Sáiz Díez, OFM. Volumen VI, Provincia Misionera de San Francisco Solano del Perú. Lima-Perú 2002.

JEDIN, Hubert. MANUAL DE HISTORIA DE LA IGLESIA, 10 Volúmenes. Editorial Herder, Barcelona 1972.

JIMÉNEZ SANZ, Donato. LA MÚSICA Y SANTO TORIBIO DE MOGROVEJO. LA MÚSICA EN NUESTRA LITURGIA Y CELEBRACIONES. Revista Teológica Limense. Facultad de Teología Pontificia y Civil de Lima-Perú. Vol. XLIV – N° 2, Mayo/Agosto 2010, Pág. 253-270.

JUNGMANN, J.A. EL SACRIFICIO DE LA MISA, TRATADO HISTORICO-LITURGICO, Biblioteca de Autores Cristianos (BAC), Madrid 1951.

KLOPPENBURG, Boaventura. PARA UNA NUEVA EVANGELIZACIÓN. Ediciones Paulinas, Caracas-Venezuela 1991.

- LAPPLE, Alfred. BREVE HISTORIA DE LA CATEQUESIS. Central Catequística Salesiana. Madrid 1988.
- LATOURELLE, René. TEOLOGÍA DE LA REVELACIÓN. 4ª. Edición. Ediciones Sígueme. Salamanca 1979.
- LEON-DUFOUR, Xavier. VOCABULARIO DE TEOLOGÍA BÍBLICA. Editorial Herder, Barcelona 1967.
- LEVILLIER, Roberto. PAPELES ECLESIAÍSTICOS DE TUCUMÁN, 2 Volúmenes, Madrid 1926.
- LISSON-CHAVEZ, Emilio. LA IGLESIA DE ESPAÑA EN EL PERÚ. Colección de Documentos, para la Historia de la Iglesia en el Perú, que se encuentran en varios archivos. Sevilla (1943-1948) Editorial Católica Española, 5 volúmenes. Sevilla 1948.
- LITURGIA DE LAS HORAS SEGÚN EL RITO ROMANO. Edición de la Conferencia Episcopal Peruana, Lima-Perú 1985.
- LIZARRAGA, Karen. IDENTIDAD NACIONAL Y ESTÉTICA ANDINA: UNA ÉTICA ANDINA: Una Teoría Peruana del Arte. Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONCYTEC), Lima-Perú 1998.
- LLORENTE, Daniel. TRATADO ELEMENTAL DE PEDAGOGÍA CATEQUÍSTICA, (No presenta editorial). Valladolid 1928.
- LÓPEZ TRUJILLO, Alfonso. CAMINOS DE EVANGELIZACIÓN. Biblioteca de Autores Cristianos (BAC), Madrid 1985.
- LUQUE ALCALDE, Elisa y Joseph Ignasi, SARANYANA. LA IGLESIA CATÓLICA Y AMÉRICA, Editorial Maptre, Madrid 1992.
- MEDINA, José Toribio. BIBLIOTECA HISPANO-CHILENA (1523-1817). 3 Volúmenes. Santiago, 1897-1899.
- MOLS, R., SJ. SAINT CHARLES BORROMES, Pionnier de la Pastorale Moderne, Nouvelle Revue Theologique, 1957.
- MORACHO, Félix. CAMINOS PARA UNA NUEVA EVANGELIZACIÓN Y CATEQUESIS. San Pablo, Santafé de Bogotá-Colombia 1996.
- NIETO, Armando. EL PADRE JOSE DE ACOSTA y su comprensión del mundo indígena, Vida y Espiritualidad, Lima-Perú 1988.

NIETO, Armando. SANTO TORIBIO DE MOGROVEJO Y EL III CONCILIO LIMENSE, En: Revista Teológica Limense. Facultad de Teología Pontificia y Civil de Lima-Perú- Vol. XLIV-Nº 2, Mayo/Agosto 2010. Págs. 271-275.

OBISPADO CASTRENSE DEL PERÚ. CATECISMO MENOR, Lima-Perú 2000.

ORTIZ, Jesús. PALABRAS DE VIDA ETERNA. Charlas sobre el Credo. Editorial Magisterio Español, S.A. Madrid 1980.

OTT, Ludwig. MANUAL DE TEOLOGÍA DOGMÁTICA. Editorial Herder, Barcelona 1964.

PELLO, Xavier. LOS ÚLTIMOS DÍAS DE LUIS JERÓNIMO DE ORÉ (1554-1630): UN NUEVO DOCUMENTO BIOGRÁFICO. Instituto Francés de Estudios Andinos. Lima-Perú. Versión digital (PDF). 11 Páginas.

PEÑA HERRERA DEL ÁGUILA, Carlos. GEOGRAFÍA. Enciclopedia Temática del Perú, Tomo V. Editora El Comercio, Lima-Perú 2004.

PÉREZ CARRASCO, Mauro. KECHWA, MANUAL AUTO INSTRUCTIVO. Universidad Inca Garcilazo de la Vega, Lima-Perú 1986.

PÉREZ GUADALUPE, José Luis. BAJA A DIOS DE LAS NUBES. Instituto de Teología Pastoral 'Fray Martín' de la Diócesis de Chosica. Lima-Este, 2004.

PÉREZ GUADALUPE, José Luis. ECUMENISMO, SECTAS Y NUEVOS MOVIMIENTOS RELIGIOSOS. Instituto de Teología Pastoral 'Fray Martín' de la Diócesis de Chosica. Lima-Este, 2002.

PERROUD, Pedro Clemente – Juan María CHOUVENC. DICCIONARIO CASTELLANO KECHWA – KECHWA CASTELLANO, Dialecto de Ayacucho. Seminario San Alfonso: Padres Redentoristas. Santa Clara – Ate, Lima-Perú 1969.

PRADO, Pablo de. RELACIÓN DE LOS MERITOS DEL DOCTOR DON DIONISIO DE ORÉ PEÑA DE CHAVES, Arcediano de la Santa Catedral de Guamanga, Madrid 1707.

QUASTEN, Johannes. PATROLOGIA, Volumen 2: La Edad de Oro de la Literatura Patristica Griega. Biblioteca de Autores Cristianos (BAC), Madrid 1985.

QUIROZ PAZ SOLDÁN, Eusebio - Comisión Académica. Estudio Preliminar. LA EVANGELIZACIÓN DEL PERÚ SIGLOS XVI-XVII. Actas del 1er Congreso Peruano de Historia Eclesiástica, Arequipa-Perú 1990.

RAHNER, Karl. AMAR A JESÚS AMAR AL HERMANO, Editorial Sal Terral, Santander 1983.

RAHNER, Karl. CURSO FUNDAMENTAL SOBRE LA FE, Introducción al concepto de cristianismo. Editorial Herder, Barcelona 1984.

RAHNER, Karl y Juan ALFARO. SACRAMENTUM MUNDI, ENCICLOPEDIA TEOLÓGICA, 6 Volúmenes. Editorial Herder, Barcelona 1976.

RAMOS, Gabriela (Comp.). LA VENIDA DEL REINO. Religión, evangelización y cultura en América. Siglos XVI-XX. Centro de Estudios Regionales Andinos 'Bartolomé de Las Casas', Cusco-Perú 1994.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, DICCIONARIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA. Vigésima segunda Edición, Madrid 2002.

RESINES, Luis. HISTORIA DE LA CATEQUESIS EN VALLADOLID, Arzobispado de Valladolid, Valladolid 1995.

RICHTER, Federico OFM., ANALES DE LA PROVINCIA FRANCISCANA DE LOS DOCE APÓSTOLES DE LIMA (PERÚ), Nº 3, Lima-Perú 1986.

RICHTER, Federico. OFM. RELACIÓN HISTÓRICA DE LA FLORIDA POR EL P. FRAY LUIS JERÓNIMO DE ORÉ. Edición, prólogo y notas del P. Atanasio López O.F.M.; 2 Volúmenes y Apéndices. Madrid 1931.

RODRÍGUEZ, Baldomero. LA NUEVA EVANGELIZACIÓN, UN RETO A LA PASTORAL. Ediciones Paulinas, Madrid 1991.

ROPS, Daniel. LA IGLESIA DEL RENACIMIENTO Y DE LA REFORMA, Editorial Luis de Claret, Barcelona 1957.

ROSTWOROSWKI DE DIEZ CANSECO, María. PACHACAMAC Y EL SEÑOR DE LOS MILAGROS, Una trayectoria milenaria. Instituto de Estudios Peruanos, Lima-Perú 1992.

ROSTWOROWSKI DE DIEZ CANSECO, María. HISTORIA DEL TAHUANTINSUYU, Instituto de Estudios Peruanos (IEP), Lima-Perú, 1999.

SANTIDRIAN, Pedro R. DICCIONARIO BREVE DE PENSADORES CRISTIANOS, Editorial Verbo Divino, Navarra 1991.

SAN AGUSTIN. OBRAS COMPLETAS, Edición Bilingüe. Biblioteca de Autores Cristianos (BAC 30), Madrid 1985.

SAN BUENAVENTURA. OBRAS, Edición Bilingüe, Tomo I: Itinerario del alma a Dios. Tercera Edición Revisada, Biblioteca de Autores Cristianos (BAC), Madrid 1968.

SANCHEZ ROJAS, Gustavo. JESUCRISTO RECONCILIADOR., La Reconciliación por Jesucristo en La Ciudad de Dios de San Agustín. Asociación Vida y Espiritualidad. Lima-Perú 1996.

SAN FRANCISCO DE ASÍS. ESCRITOS, BIOGRAFÍAS DOCUMENTOS DE LA ÉPOCA, Biblioteca de Autores Cristianos (BAC), Madrid 1982.

SANTO TOMÁS DE AQUINO. SUMA DE TEOLOGÍA. Edición dirigida por los Regentes de Estudios de las Provincias Dominicanas en España. 5 Volúmenes. Biblioteca de Autores Cristianos (BAC), Madrid 1994.

SARANYANA, Joseph. I.- Carmen J. ALEJOS. LA TEOLOGÍA TRINITARIA DE FRAY JERÓNIMO ORÉ O.F.M. (1554-1630) EN SU "SYMBOLO CATHOLICO INDIANO", separata de ÉTICA Y TEOLOGÍA ANTE EL NUEVO MUNDO, VALENCIA Y AMÉRICA, Actas del VII Simposio de Teología Histórica (28-30 Abril 1992), Valencia 1993.

SAVATER, Fernando. ÉTICA PARA AMADOR. Editorial Ariel, S.A. Barcelona 1991.

SCHEEBEN, Mathias Josef. LOS MISTERIOS DEL CRISTIANISMO. Su esencia, significado y conexión, en la perspectiva de su carácter sobrenatural. 2 Tomos. Editorial Herder, Barcelona 1950.

SCHMAUS, Michele. DOGMATICA CATTOLICA, Casa Editorial Marietti, 7 Volúmenes. Torino-Italia 1963.

SCHREINER, Josef. INTRODUCCION A LOS MÉTODOS DE LA EXÉGESIS BÍBLICA, Editorial Herder, Barcelona, 1974.

SEAGE, Arsenio. TRATADO CATEQUISTICO, Editorial Plantin, Buenos Aires 1954.

STEHLE, Emil L. TESTIGOS DE LA FE EN AMÉRICA LATINA. Desde el descubrimiento hasta nuestros días. Editorial Verbo Divino, Estella (Navarra) 1982.

STROTMANN, Norberto - José Luis PÉREZ GUADALUPE. LA IGLESIA DESPUÉS DE APARECIDA. Cifras y Proyecciones. Instituto de Teología Pastoral 'Fray Martín' de la Diócesis de Chosica. Lima-Este, 2009.

STROTMANN, Norberto. LA PLANIFICACIÓN PASTORAL ESTRATÉGICA. Instituto de Teología Pastoral 'Fray Martín' de la Diócesis de Chosica. Lima-Este, 2005.

STROTMANN, Norberto. "¿Y, después de Aparecida, QUÉ?" Artículo publicado el 22/04/2008. En: OCLACC, Comunicación para la Comunión. Versión PDF (23 Páginas). Enlace: <http://oclacc.org/redes/teologia/2008/04/%C2%BFy-despues-de-aparecida-que/> [Fecha de consulta: 26/05/2011]

TAYLOR, Gerald. EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS NO SON DIOS...LA EVANGELIZACIÓN EN QUECHUA (SIGLO XVI). Instituto Francés de Estudios Andinos (IFEA) –Fondo Editorial de la Pontifica Universidad Católica del Perú. Lima-Perú 2003.

TAYLOR, Gerald. SERMONES Y EJEMPLOS. Antología bilingüe castellano-quechua, Siglo XVII, Instituto Francés de Estudios Andinos (IFEA)-Lluvia Editores, Lima-Perú 2002.

TIBESAR, Antonino. OFM. COMIENZOS DE LOS FRANCISCANOS EN EL PERÚ. Centro de Estudios Teológicos de la Amazonía (CETA). Iquitos Perú 1991.

URS VON BALTASAR, Hans. ENSAYOS TEOLÓGICOS. Tomo I: Verbum Caro, Tomo II: Sponsa Verbi. Ediciones Guadarrama, Madrid 1964.

URBANO, Henrique (Comp.). MITO Y SIMBOLISMO EN LOS ANDES. La figura y la palabra. Centro de Estudios Regionales Andinos 'Bartolomé de las Casas', Cusco-Perú 1993.

VARGAS UGARTE, Rubén. BIBLIOTECA PERUANA, 12 volúmenes. Lima - Buenos Aires, 1935 – 1957.

VARGAS UGARTE, Rubén. HISTORIA DE LA IGLESIA EN EL PERÚ, 5 Volúmenes. Imprenta Santa María, Lima- Imprenta Aldecoa, Burgos. 1953-1962.

Varios autores. QUINTO CENTENARIO Y NUEVA EVANGELIZACIÓN, Centro de Estudios y Publicaciones (CEP), Lima-Perú 1992.

Varios autores. REFLEXIONES SOBRE LA CARTA ENCÍCLICA FIDES ET RATIO DE JUAN PABLO II, Editorial Salesiana, Lima-Perú S/F.

XLV CONGRESO EUCARÍSTICO. CHRISTUS, LUMEN GENTIUM, Cristo, luz de los pueblos, Eucaristía y Evangelización. Ediciones Paulinas, Sevilla 1992.

ZEVALLOS ORTEGA, Noé. VAYAN Y EVANGELICEN, Asociación Editorial Stella, Lima-Perú 1991.